MALTA

QORTI CIVILI

(SEZZJONI TAL-FAMILJA)

ONOR. IMHALLEF

ABIGAIL LOFARO

Seduta tas-16 ta' Dicembru, 2014

Citazzjoni Numru. 32/2014

A B

vs

C D

Il-Qorti:

Rat ir-rikors guramentat tal-attur, li *in forza* tieghu, wara li ppremetta :

1. Illi b'sentenza tal-10 ta' Settembru 1985, fil-kawza citazzjoni numru 376/83, fl-ismijiet Perit A B, awtorizzat biex jaghmel din il-kawza

<u>mis-Sekond’Awla ta’ din il-Qorti, Digriet numru 1149 – Dokument A vs Avukat Dottor Anthony Farrugia bhala prokuratur tal-assenti C B,</u> liema sentenza ghaddiet in gudikat, iz-zwieg bejn il-partijiet, tad-29 ta’ Ottubru 1961, gie ddikjarat null u bla effett ;

2. Illi bejn id-29 ta’ Ottubru 1961 u l-10 ta’ Settembru 1985, kienet tezisti bejn il-partijet il-kommunjoni tal-akkwisti ;
3. Illi fil-kawza msemmija, r-rikorrent kien talab sabiex jigi ddikjarat minn dik il-Qorti li C B issa D, iddekadiet mid-drittijiet taghha mill-komunjoni tal-akkwisti ;
4. Illi il-Qorti kienet ddikjarat li z-zwieg bejn il-partijiet kien null u bla effett u dan wara kontro-talba ghal daqshekk, li kienet ghamlet C B issa D, sabiex jigi ddikjarat l-annulament taz-zwieg; Dik il-Qorti ma kienitx ddecidiet t-talba tar-rikorrenti ghad-dekadenza tal-konvenuta mill-kommunjoni tal-akkwisti, u ma kien sar l-ebda appell da parti mir-rikorrent ghaliex din kienet sentenza *ab omisse decisione ;*
5. Illi dik il-Qorti kienet annullat z-zwieg b’tort u ragunijiet attribwibbli lil C B issa D ;
6. Illi z-zwieg bejn il-partijiet ma kienx ikkontrattat in buona fede, anke ghaliex il-konvenuta ikkommettiet iktar minn adulterju wiehed, kif se jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawza, u ghalhekk m’ghandux jipproduci l-effetti kollha ta’ zwieg validu, u dan b’referenza ghal Artikolu 20 (1) tal-Att taz-Zwieg ;

Talab li l-konvenuta tghid ghaliex din il-Qorti m’ghandhiex :

Tiddikjara li ma tirrizulta l-ebda kommunjoni tal-akkwisti bejn il-partijiet u dan stante li z-zwieg taghhom gie ddikjarat null u bla effett u dan minhabba ragunijiet attribwibbli lill-konvenuta;

Rat il-lista tax-xhieda tal-attur;

Rat illi l-konvenuta, debitament notifikata, ma pprezentatx risposta guramentata u b’hekk hija kontumaci f’din il-kawza;

Semghet lix-xhieda illi tressqu;

Rat il-provi li gew prodotti, id-dokumenti li gew esebiti u l-atti ta’ dan il-procediment;

Rat in-nota ta’ sottomissjonijiet tal-attur;

Rat illi l-kawza giet differita ghas-sentenza ghallum;

Ikkunsidrat :

Illi l-qorti ghandha quddiemha talba da parti tar-rikorrent sabiex jigi dikjarat li ma tirrizulta ebda komunjoni tal-akkwisti bejn il-partijiet wara li z-zwieg taghhom gie dikjarat null u bla effett.

L-intimata, minkejja li giet debitament notifikata bl-atti, baqghet qatt ma prezentat risposta guramentata u konsegwentement hija kontumaci f’dawn il-proceduri.

<u>Il-Verzjoni tar-rikorrent</u>

Permezz tal-affidavit tieghu[1], ir-rikorrent jibda billi jghid kif iltaqa’ mal-intimata. Jispjega li ftit qabel ma ltaqghu, l-intimata kienet hassret minn mal-gharus li kellha b’dan li l-familja taghha kienu haduha bi kbira. Jispjega fid-dettal it-tip ta’ gherusija li kellhom, kif kienu jqattghu il-hin taghhom u x’tip ta’ relazzjoni kellhom b’dan li jghid li l-intimata qatt ma habbitu. Jaghti dettalji wkoll ta’ kif xehdet l-intimat quddiem it-Tribunal Ekklezjastiku.

[1] Esebit a fol 10 tal-process

Jispjega kif wara z-zwieg kellhom tifla li semmew Heidi (l-isem tal-holm tal-intimata) b'dan li sussegwentement welldet tarbija ohra, din id-darba frott tar-relazzjoni li hija kellha ma' Pulizija. Wieghditu li kienet ser titlaq lil dan ir-ragel izda din kienet biss wieghda fiergha. Kellha relazzjonijiet ohrajn b'dan li regghet welldet tarbija ohra, din id-darba minn Taljan. Ir-rikorrent ghal darb'ohra rega' hafrilha u rabba lil dan it-tifel bhal li kieku kien tieghu. Wara li telqet minn Malta biex tmur tghix ma' dan it-Taljan, l-intimata kellha tarbija ohra minnu li semmietha Maya.

Jispjega li z-zwieg taghhom gie annullat f'Settembru 1985 b'dan li nhar it-12 ta' Dicembru 1993 izzewweg lil certu Theresa Galdes u frott ta' dan iz-zwieg twieldet tifla li semmewha Michelle Marie. Jghid li r-relazzjoni tieghu mal-intimata kienet mibnija fuq qerq u gideb min-naha taghha u mhux fuq imhabba genwina.

Il-Provi Migbura

Il-Qorti tirrileva li gie allegat il-process tal-kawza 376/1983 fl-ismijiet premessi fejn jirrizulta bl-aktar mod car li z-zwieg ta' bejn il-partijiet gie dikjarat null permezz ta' sentenza datata l-10 ta' Settembru 1985.

Anness mal-affidavit tar-rikorrent jigi esebit ukoll document maghmul minn Glyn Davies fejn jiddiskrivi l-intimata u l-karattru taghha bl-aktar mod dettaljat[2] kif ukoll kopja tad-decizjoni moghtija mit-Tribunal Ekklezjastiku[3].

Permezz tax-xiehda tieghu datata l-24 ta' Gunju 2014, ir-rikorrent jipprezenta wkoll ix-xhieda li tressqu quddiem it-Tribunal Ekklezjastiku,

[2] Ara a fol 16 tal-process
[3] Ara a fol 17 tal-process

liema xiehda giet ikkupjata u sussegwentement tajpjata mir-rikorrent stess[4].

Il-Mertu tal-Kaz Odjern

Illi l-mertu tal-kaz odjern idur fuq Artikolu 20(1) tal-Kap255 tal-Ligijiet ta' Malta li jsegwi hekk:

"***Jekk zwieg ikun dikjarat null l-effetti taz-zwieg validu ghandhom jitqiesu li kienu jezistu favur il-mizzewgin sakemm is-sentenza ta' nullita' tkun saret res judicata meta l-mizzewgin ikunu zzewgu in buona fede***"

filwaqt li sub-artikolu (3) jsegwi hekk:

"***Jekk wahda biss mill-partijiet kienet in buona fede dawk l-effetti japplikaw favur taghha u favur l-ulied***".

Permezz tan-nota ta' osservazzjonijiet tieghu, r-rikorrent jargumenta li l-effetti taz-zwieg li jigi dikjarat null jibqghu jezistu biss jekk il-mizzewgin ikunu zzewgu in buona fede.

Il-qorti tirrileva li huwa minnu li gie dikjarat li z-zwieg tal-partijiet gie dikjarat null ghal ragunijiet li huma imputabbli lill-intimata, pero' l-fatt li inghatat tali 'tort' mhux necessarjament ifisser li l-istess intimata kienet in mala fede. Anke mill-qari tas-sentenza tat-Tribunal Ekklezjastiku, jirrizulta li minkejja li l-intimata kienet responsabbli ghad-dikjarazzjoni ta' nullita' abbazi tal-karattru taghha u n-nuqqas ta' *commitment,* dan ma

[4] Ara a fol 33 tal-process

jfissirx li l-istess intimata dahlet ghal dan iz-zwieg intenzjonalment b'mala fede. Tant hu hekk li ssir enfasi fuq in-nuqqas ta' maturita' da parti tal-istess intimata u nuqqas ta' diskrezzjoni tal-gudizzju li wasslu ghal dikjarazzjoni ta' nullita', imma mhux il-mala fede. Mix-xiehda tal-istess intimata li tat quddiem it-Tribunal Ekklezjastiku jkompli jirrizulta li ghalkemm l-intimata verament ma kienitx thobb lir-rikorrent, izzewgitu ghaliex kienet tithassru, kellha pressjoni mill-genituri taghha u fuq kollox ghaliex kienet immatura wisq biex tifhem x'pass importanti kienet ser taghmel. Dan kollu juri li l-intimata verament kellha nuqqas ta' diskrezzjoni ta' gudizzju fid-decizjoni taghha li tizzewweg (anke ghaliex ghaliha z-zwieg kien ifisser harba mir-restrizzjonijiet tad-dar) izda ma zzewgitx in mala fede.

Ghaldaqstant, ghal dawn ir-ragunijiet il-qorti qieghda taqta' u tiddeciedi din il-kawza billi tichad it-talba attrici.

Spejjez fic-cirkustanzi jinqasmu b'mod ugwali bejn il-partijiet.

< Sentenza Finali >

---------------------------------TMIEM---------------------------------